

COLLEGE BOARD

SAT[®] Test Directions Translated into Russian for Students

Spring 2020 School Day Testing Only

Notes to the Proctor

Your school may be offering both the SAT without Essay and SAT with Essay. College Board now allows schools to combine students with both test options in a single standard room. This translated script includes a section of test directions for English learner (EL) students testing in either a combined or uncombined room.

Printing this document for your students:

These translated directions are grouped into several parts for students: Part 1 (Notes to Student), Part 2 (Standard SAT Script Through Math Test – No Calculator), Part 3 (Standard SAT Script: Math Test – Calculator and SAT Essay), and Part 4 (Combined Room SAT Standard Script: Math Test – Calculator and SAT Essay).

- If testing in a standard room that is UNCOMBINED, or in an ACCOMMODATED room, print Parts 1–3. Omit Part 4.
- If testing in a standard room that is COMBINED, print Parts 1–2, and 4. Omit Part 3.

Using this document on test day:

Distribute this document once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or printed in their test book.

Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period.

Students may NOT be given additional time, unless approved by College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

Table of Contents

Notes to the Proctor.....	1
1 Notes to the Student.....	3
2 Standard SAT Script Through Math Test – No Calculator	4
2.1 Before the Test Begins.....	4
2.2 Answer Sheet Distribution	5
2.3 Test Book Distribution	7
2.4 Front Cover Directions	9
2.5 Back Cover Directions.....	10
2.6 Section 1: Reading Test.....	11
2.6.1 Section 1 Test Book Directions	12
2.6.2 Break Between Sections	12
2.7 Certification Statement.....	12
2.8 Section 2: Writing and Language Test	12
2.8.1 Section 2 Test Book Directions	13
2.9 Section 3: Math Test – No Calculator.....	14
2.9.1 Section 3 Test Book Directions	15
2.9.2 Break Between Sections	16
3 Standard SAT Script: Math Test – Calculator and SAT Essay	17
3.1 Section 4: Math Test – Calculator.....	17
3.1.1 Section 4 Test Book Directions	19
3.1.2 Break Between Sections	20
3.2 The Essay	21
3.2.1 Essay Book Directions.....	22
3.3 When Testing Is Finished.....	23
3.4 Completing the Answer Sheets	23
3.5 Answer Sheet Collection.....	25
4 Combined Room SAT Standard Script: Math Test – Calculator and SAT Essay	26
4.1 Section 4: Math Test – Calculator.....	26
4.1.1 Section 4 Test Book Directions	28
4.2 Completing the Score Reporting Field	29
4.3 Answer Sheet Collection.....	30
4.4 The Essay	31
4.4.1 Essay Book Directions.....	33
4.5 Before Dismissing Students	33

1 Примечания для учащегося

Далее приведен перевод инструкций, которые будет зачитывать инспектор, а также письменных инструкций из тестового буклета. Сверяйтесь с текстом, когда инспектор будет вслух читать инструкции на английском языке. Если у вас есть вопросы о том, что читает инспектор, поднимите руку.

- Эти переведенные инструкции могут не соответствовать речи инспектора дословно. Но не беспокойтесь, значение одно и то же.
- Инспектор может пропустить некоторые инструкции, которые не относятся к вашей ситуации тестирования.
- Вы можете держать этот документ на парте все время теста, но должны вернуть его инспектору после теста.
- Этот документ НЕЛЬЗЯ использовать как черновик.
- Время от времени инспектор будет сообщать, сколько осталось для работы над разделом, а также объявлять перерывы в соответствующих случаях. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, такие объявления могут отличаться от информации о времени и перерывах, указанной в этом переведенном документе. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор.
- Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, инспектор может дать вам дополнительные инструкции на английском языке.
- В этом документе используются значки для привлечения внимания к конкретной информации.



Важная информация



Инструкции, которые зачитывает инспектор



Инструкции, приведенные в тестовом буклете

2 Стандартный сценарий SAT до теста по математике без калькулятора

2.1 Перед началом теста

Вначале инспектор скажет:

Доброе утро! Как вы знаете, вы сегодня сдаете тест SAT. Поздравляю с этим важным шагом на пути к достижению образовательных и карьерных целей.

Прежде чем вы начнете тест, я прочитаю некоторые инструкции. Это займет около 20 минут. Слушайте внимательно и поднимите руку, если у вас возникнут вопросы. Помните: моя задача – обеспечить для вас наилучшую возможность продемонстрировать свои навыки и знания.

Если вы используете распечатанные и переведенные инструкции, откройте сейчас свой буклет, чтобы следить по тексту, пока я буду давать инструкции.

Затем инспектор скажет:

Организация College Board разработала правила, призванные обеспечить справедливые и равные условия тестирования для всех учащихся. Каждый человек в этой аудитории сегодня должен внести свой вклад в обеспечение таких равных условий. Если кто-то будет мешать другим или попытается получить несправедливое преимущество, я попрошу его покинуть аудиторию, а его результаты будут аннулированы. Такому нарушителю также может быть запрещено сдавать другие тесты College Board в будущем.

Вот некоторые примеры несправедливого преимущества:

- предоставление или получение какой-либо помощи;
- просмотр тестового буклета до начала теста;
- просмотр какого-либо другого раздела или теста, кроме того, над которым мы работаем в данный момент;
- записывание или изменение ответов после того, как будет объявлено, что время истекло;
- попытки вынести тестовые материалы из тестовой аудитории;
- использование мобильного телефона или любых других неразрешенных вспомогательных средств во время тестирования или во время перерывов;
- использование ключа к ответам или передача кому-либо ответов во время теста или после него;
- попытки подойти к своему шкафчику или выйти из здания во время теста;
- попытки сдать тест за кого-то другого;
- попытки поесть или попить во время тестирования, если это не было разрешено с учетом особых потребностей;
- нарушение порядка;
- невыполнение процедур тестирования.

Эти правила помогают обеспечить для вас сегодня справедливые условия тестирования и возможность без помех сосредоточиться на собственном тесте.

Если вы увидите что-либо, что вас беспокоит, поговорите после теста со мной или другим сотрудником, проводящим тестирование, и мы поможем вам принять дальнейшие меры.

Ваш инспектор зачитает только один из следующих вариантов: сценарий А или В.

(А) Если школа собирает личные вещи учащихся, инспектор скажет:

К этому времени вы должны были сдать все телефоны и другие электронные устройства. Если у кого-то еще есть какое-либо электронное устройство, включая смарт-часы или фитнес-трекер, отключите все будильники, выключите устройство и сдайте его мне. Его вам вернут после теста.

(В) Если в школе не разрешен сбор личных вещей учащихся, инспектор скажет:

- Теперь, если у вас есть телефон или любое другое электронное устройство, включая смарт-часы или фитнес-трекер, отключите все будильники, полностью выключите устройство и положите его в сумку или рюкзаке у боковой стены аудитории. Там они пробудут до окончания теста. Если вам нужен пластиковый пакет для хранения телефона, поднимите руку, и я выдам вам пакет.

Всем учащимся инспектор скажет:

- Электронные устройства, которые не были выключены и отложены, могут быть конфискованы, а их содержимое проверено в рамках тщательного расследования. Если вас увидят с устройством или ваше устройство, находясь при вас, будет издавать какие-либо звуки или приведет к нарушению порядка, я выгоню вас с теста. С этого момента я буду выгонять всех учащихся, у которых увижу телефон, смарт-часы или другое электронное устройство.

Затем инспектор скажет:

- Спасибо, что внимательно выслушали эти инструкции. Теперь освободите парты для проведения теста.
 - Уберите с парт все, кроме карандашей HB (твёрдо-мягких) с ластиками, разрешенного калькулятора и перевода инструкций к тесту или словаря, если вы им пользуетесь.
 - Если вы принесли с собой запасной калькулятор, батарейки, напитки или перекус, положите их на пол под своей партой.
 - Если у вас возле парты остались сумки или рюкзаки, закройте их и положите у боковой стены аудитории, где они пробудут до окончания теста.

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:

- Теперь я пройду и проверю, что вы используете разрешенные калькуляторы.

Затем инспектор скажет:

- Помните, что вам нельзя давать свой калькулятор другим или меняться калькуляторами. Теперь положите свой калькулятор под парту. Он вам понадобится только в одном из дальнейших разделов.

2.2 Раздача бланков для ответов

Раздав бланки для ответов, инспектор скажет:

- Это бланки для ответов, в которых вы будете отмечать свои ответы на тестовые задания. Если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, прочтите сейчас инструкции на титульном листе вашего бланка для ответов. Номера страниц у вас будут отличаться от тех, которые я называю, но номера полей будут теми же, что я указываю для всех. Вы будете ставить крестик (X) в квадратах, а не заштриховывать кружки.

Ваш инспектор зачитает только один из следующих вариантов: сценарий А или В.

(A) Если все учащиеся заполнили бланк для ответов на занятии перед проведением теста, инспектор скажет:

- У всех должен быть бланк для ответов с этикеткой или распечатанной и заштрихованной информацией. Убедитесь, что у вас правильный бланк для ответов. Для этого проверьте, правильно ли на бланке указано ваше полное имя и дата рождения. Поднимите руку, если у вас неправильный бланк для ответов или если вы заметили какие-либо ошибки на этикетке.

Если все заполнили обязательные поля, инспектор перейдет к [раздаче тестовых буклетов](#).

(B) Если вам или другим учащимся нужно заполнить обязательные поля на бланке для ответов, инспектор скажет:

- У некоторых из вас, возможно, уже есть этикетка на выданном бланке для ответов, или на нем напечатана и заштрихована информация. Если это так, убедитесь, что у вас правильный бланк для ответов. Для этого проверьте, правильно ли указана информация на бланке. Если все правильно, посидите тихо несколько минут, пока я даю указания другим учащимся по заполнению обязательных полей на бланках для ответов. Если какая-либо информация на вашем бланке для ответов указана неправильно, поднимите руку сейчас.

Касательно поля 1 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 1, впишите свою фамилию, имя и средний инициал (если есть) по документам. Включите пробелы, дефисы и апострофы, если они являются частью вашего имени. Впишите текст большими печатными буквами в клетки, а затем заштрихуйте соответствующие кружки. Убедитесь, что все отметки темные и полностью заполняют кружок. Когда закончите, поднимите глаза.

Касательно поля 2 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 2 и вы ходите в эту школу, заштрихуйте кружок, соответствующий ответу «Да». Если вы не являетесь учеником этой школы, заштрихуйте соответствующий кружок. Если вы не уверены, что нужно заштриховать, поднимите руку.

Касательно полей 3 и 4 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поля 3 и 4 и вы ходите в эту школу, напишите печатными буквами название нашей школы, город и штат в поле 3; затем напишите печатными символами 6-значный код школы в поле 4 и заштрихуйте соответствующие кружки. Когда закончите, поднимите глаза.

Если вы не являетесь учеником этой школы или учитесь на дому, поднимите руку. Я подойду и дам вам правильный код, который нужно написать в поле 4.

Если вы учитесь на дому, инспектор скажет вам заштриховать кружок возле варианта “No, I am homeschooled” («Нет, я учусь на дому») и вписать код «970000» в поле 4. Если вы ходите в другую школу, инспектор скажет вам заштриховать кружок возле варианта “No, this is not the school I regularly attend” («Нет, я учусь не в этой школе»), а затем указать информацию о вашей школе в поле 3. Вам также предоставят код школы, который нужно написать в поле 4.

Касательно поля 5 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 5, впишите печатными символами и заштрихуйте в кружках свой идентификационный номер учащегося, начиная с первого столбца слева. Если в вашем идентификационном номере есть буквы, не включайте их; впишите только цифры без пробелов. Если вы не знаете свой идентификационный номер учащегося, оставьте поле 5 пустым. Когда закончите, поднимите глаза.

Касательно поля 6 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 6, заштрихуйте кружок, соответствующий классу, в котором вы сейчас учитесь.

Касательно поля 7 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 7, заштрихуйте кружок, соответствующий месяцу вашего рождения. Если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, впишите цифрами месяц, начиная с нуля, если номер месяца однозначный. Затем впишите 2-значное число дня вашего рождения, начиная с нуля, если число меньше 10. Затем впишите последние 2 цифры года рождения. Заштрихуйте соответствующие кружки и поднимите глаза, когда закончите.

Касательно поля 8 инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить поле 8, сделайте это сейчас.

Перед тем как раздать тестовые буклеты, инспектор скажет:

- Если вам нужно заполнить другие поля в той части бланка для ответов, которая не относится к тесту, вы сможете заполнить их после окончания теста.

2.3 Раздача тестовых буклетов



Перевод текста с передней и задней обложки приведен в параграфах «Инструкции на передней обложке» и «Инструкции на задней обложке» в конце этого раздела.

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:

- Теперь я раздам тестовые буклеты. Не открывайте их, пока я не скажу.

Затем инспектор скажет:

- Когда получите свой тестовый буклет, переверните его и напишите печатными буквами свою фамилию, имя и средний инициал (если есть).
Затем напишите печатными символами код этой школы, название школы и код этой тестовой аудитории. Я написал для вас эти данные на доске.

Затем инспектор скажет:

- Теперь прочитайте текст на задней обложке. Там приведена важная информация о том, как отмечать ответы, и об оценивании. Когда дочитаете, поднимите глаза.
У вас есть вопросы о том, что вы только что прочитали?

Инспектор даст дополнительные инструкции и скажет:

- Важно соблюдать инструкции о том, как правильно отмечать ответы, чтобы ваш бланк для ответов можно было оценить. Я подчеркну самые важные моменты, чтобы убедиться, что они понятны. Слушайте внимательно.
 - Отмечайте все ответы на бланке для ответов. Только ответы, отмеченные на бланке для ответов, могут быть оценены, если только вы не получили от College Board разрешение отмечать их в тестовом буклете. После того как будет объявлено, что время истекло, нельзя переносить ответы из тестового буклета в бланк для ответов или заштриховывать кружки.

- Используйте только карандаш HB (твёрдо-мягкий). Не используйте ручку, цветной карандаш или механический карандаш.
- Отметьте 1 ответ на каждый вопрос и заштрихуйте кружки на бланке для ответов так, чтобы они стали полностью темными.
- Не делайте на бланке для ответов никаких пометок, кроме ответов. Случайные пометки на бланке для ответов помешают оцениванию.
- Если вы что-то стираете, стирайте полностью. Если ответ стерт не полностью, он может быть оценен как предполагаемый ответ.

Касательно поля 9 «Тип теста» инспектор скажет:

- В поле 9 заштрихуйте тест, который вы сегодня сдаёте. Я написал его на доске. Если вы не уверены, какой тест нужно заштриховать, поднимите руку.

Касательно поля A Form Code (Код бланка) и поля B Test ID (Идентификатор теста) инспектор скажет:

- Найдите поля A и B на задней стороне своего бланка для ответов (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на странице 16). Найдите Form Code (Код бланка) и Test ID (Идентификатор теста) на задней обложке тестового буклета. Перепишите Form Code (Код бланка) и Test ID (Идентификатор теста) в точности так, как они указаны на тестовом буклете, в поля A и B на бланке для ответов. Заполняя поле A, также заштрихуйте соответствующие кружки. Когда закончите, поднимите глаза.

Касательно поля C Test Book Serial Number (Серийный номер тестового буклета) инспектор скажет:

- Посмотрите на переднюю обложку своего тестового буклета. В верхнем правом углу найдите номер под названием Test Book Serial Number (Серийный номер тестового буклета). Впишите свой серийный номер в поле C на бланке для ответов и заштрихуйте соответствующие кружки.

Когда учащиеся заполнят поля A–C, инспектор скажет:

- Чтобы избежать проблем при получении оценки, проверьте поля Form Code (Код бланка), Test ID (Идентификатор теста) и Test Book Serial Number (Серийный номер тестового буклета) и убедитесь, что вы правильно их заполнили.

Если в вашей школе используются коды тестовых аудиторий, инспектор скажет:

- В поле D на бланке для ответов впишите 3-значный код тестовой аудитории. Я написал его для вас на доске.
Если в вашей школе не используются коды тестовых аудиторий, инспектор скажет оставить поле D пустым.

Всем учащимся инспектор скажет:

- Вы начнете тест всего через несколько минут, после того как я прочитаю некоторые заключительные инструкции.
Во время теста бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте по центру. Если вы обнаружите какие-либо проблемы со своим бланком для ответов или тестовым буклетом, например вырванную страницу, или если вы поймете, что писали ответы не в том разделе бланка для ответов, поднимите руку.
Бланки для ответов и тестовые буклеты ни в коем случае нельзя выносить из тестовой аудитории.
Время теста разбито по разделам. Я напишу здесь время начала и окончания каждой ограниченной по времени части. Я также буду объявлять оставшееся время, когда пройдет примерно половина каждой ограниченной по времени части, а затем еще раз, когда останется 5 минут. У вас будут перерывы во время теста, когда можно будет выйти из аудитории, чтобы перекусить или сходить в туалет.

Затем инспектор скажет:



Я также буду время от времени обходить аудиторию, чтобы убедиться, что все работают над правильным разделом. Во время теста SAT можно работать только над одним разделом за раз. Нельзя переходить к следующему разделу, пока вам не скажут это сделать. Это может быть для вас непривычно, поэтому следите за тем, чтобы не переходить дальше или не возвращаться к другому разделу, даже если вы уже закончили работу над текущим разделом.

Помните, что следует приложить все усилия и дать ответ на все вопросы, даже если вы не уверены в правильности ответа. Вы не теряете баллы за неправильные ответы.

По окончании теста оставайтесь на своих местах и не покидайте аудиторию, пока я вас не отпущу. Если у вас есть вопросы, можете задать их сейчас.

2.4 Инструкции на передней обложке



Далее приведен перевод текста с передней обложки тестового буклета.

ВАЖНЫЕ НАПОМИНАНИЯ

1

Для теста требуется карандаш HB (твердо-мягкий). Не используйте механический карандаш или ручку.

2

Раскрытие кому-либо вопросов теста является нарушением политики обеспечения защиты и честности тестирования и может привести к аннулированию ваших результатов.

ЭТОТ ТЕСТОВЫЙ БУКЛЕТ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ИЗ АУДИТОРИИ. НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ЭТОГО ТЕСТОВОГО БУКЛЕТА ЗАПРЕЩЕНО.

© 2019 College Board. College Board, SAT и логотип в виде желудя являются зарегистрированными товарными знаками College Board.

2.5 Инструкции на задней обложке



Далее приведен перевод текста с задней обложки тестового буклета. Вы должны писать в тестовом буклете или на бланке для ответов, а не в этом документе, когда получаете соответствующие инструкции.

ВАШЕ ИМЯ

(ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ)

ФАМИЛИЯ

ИМЯ

СРЕДНИЙ ИНИЦИАЛ

ШКОЛА

НОМЕР

НАЗВАНИЕ ШКОЛЫ

АУДИТОРИЯ

Тест SAT

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

- Работать можно только над одним разделом за раз.
- Если вы закончите раздел до того, как будет объявлено, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом. НЕЛЬЗЯ переходить к какому-либо другому разделу.

КАК ОТМЕЧАТЬ ОТВЕТЫ

- Убедитесь, что вы правильно отмечаете ответы на своем бланке для ответов.

Правильная отметка:  Неправильная отметка: 

- Используйте карандаш HB (твёрдо-мягкий).
- Аккуратно отметьте только один ответ на каждый вопрос.
- Убедитесь, что вы заштриховали кружок полностью темным цветом.
- Не оставляйте никаких случайных пометок на бланке для ответов.
- Если вы что-то стираете, стирайте полностью. Если ответ стерт не полностью, он может быть оценен как предполагаемый ответ.
- Пишите только в тех пробелах для ответов, которые соответствуют номерам вопросов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕСТОВОГО БУКЛЕТА

- Тестовый буклет можно использовать как черновик, но вы не получите баллы за то, что напишете в тестовом буклете.
- После того как будет объявлено, что время истекло, нельзя переносить ответы из тестового буклета в бланк для ответов или заштриховывать кружки.
- Запрещается загибать или вырывать страницы либо части страниц из этого буклета, а также выносить буклет или бланк для ответов из тестовой аудитории.

ОЦЕНИВАНИЕ

- За каждый правильный ответ вы получаете один балл.
- Вы не теряете баллы за неправильные ответы; а значит, вам следует постараться ответить на все вопросы, даже если вы не уверены в правильности ответа.

ВАЖНО

Указанные ниже коды уникальны для вашего тестового буклета. Перепишите их на свой бланк для ответов в поля A и B и заштрихуйте соответствующие кружки в точности так, как показано.

A Form Code						
A	A	A	A	0	0	0
B	B	B	B	1	1	1
C	C	C	C	2	2	2
D	D	D	D	3	3	3
E	E	E	E	4	4	4
F	F	F	F	5	5	5
G	G	G	G	6	6	6
H	H	H	H	7	7	7
I	I	I	I	8	8	8
J	J	J	J	9	9	9
K	K	K	K			
L	L	L	L			
M	M	M	M			
N	N	N	N			
O	O	O	O			
P	P	P	P			
Q	Q	Q	Q			
R	R	R	R			
S	S	S	S			
T	T	T	T			
U	U	U	U			
V	V	V	V			
W	W	W	W			
X	X	X	X			
Y	Y	Y	Y			
Z	Z	Z	Z			

B Test ID						

Идеи, выраженные во включенном в тест тексте, который в некоторых случаях является точной или адаптированной цитатой из опубликованных материалов, не обязательно совпадают с мнением College Board.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ЭТОТ БУКЛЕТ, ПОКА ИНСПЕКТОР НЕ СКАЖЕТ ЭТО СДЕЛАТЬ.

2.6 Раздел 1. Тест по чтению



Стандартное время, выделенное на раздел 1, составляет **65 минут**. После окончания этого раздела будет **10-минутный перерыв**. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из тестового буклета приведен после перевода устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:



Теперь мы перейдем к разделу 1 «Тест по чтению». Когда мы начнем, у вас будет 65 минут для работы над разделом 1. Когда этот раздел закончится, мы сделаем короткий перерыв. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут.

Откройте бланк для ответов на разделе 1. Не начинайте работу, пока я не скажу. Бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте. Обязательно отметьте свои ответы в разделе 1 бланка для ответов и убедитесь, что вы вносите ответы в правильные пробелы для каждого пронумерованного вопроса. Если вы пропускаете вопрос, чтобы вернуться к нему позже, оставьте эту строку пустой на бланке для ответов.

Если вы закончите до того, как я объявлю, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу в тестовом буклете или на бланке для ответов. Как я уже говорил, вы не теряете баллы за неправильные ответы, поэтому постарайтесь ответить на все вопросы, даже если вы не уверены в правильности ответа.

Теперь откройте тестовый буклет на разделе 1, прочтите инструкции и приступайте к работе. Всем удачи! Время пошло.

Через 30 минут инспектор скажет:



У вас осталось 35 минут на работу над разделом 1.

Через 60 минут инспектор скажет:



У вас осталось 5 минут на работу над разделом 1.

Ровно через 65 минут инспектор скажет:



Прекратите работу и положите карандаш. Закройте бланк для ответов и положите его в тестовый буклет под обложку. Закройте тестовый буклет и оставьте его на парте. Теперь мы сделаем 10-минутный перерыв.

Внимательно послушайте эти правила:

- Если вы принесли с собой перекус, его можно есть только в специально выделенных местах.
- Не обсуждайте ни с кем вопросы теста и не используйте никакие электронные устройства во время перерыва.
- Не ходите никуда, кроме специально выделенных мест, коридора или туалета.
- Не мешайте учащимся, которые работают в других аудиториях, и не разговаривайте в коридоре.

Мы снова начнем тест ровно через 10 минут.

2.6.1 Инструкции к разделу 1 тестового буклета



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных в начале раздела 1 тестового буклета.

65 МИНУТ, 52 ВОПРОСА (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Откройте раздел 1 своего бланка для ответов, чтобы ответить на вопросы в этом разделе.

ИНСТРУКЦИИ

После каждого приведенного ниже абзаца или пары абзацев указан ряд вопросов. Прочитайте каждый абзац или пару абзацев и выберите лучший ответ на каждый вопрос с учетом того, о чем говорится или что подразумевается в этом абзаце или абзацах, включая прилагаемые иллюстрации (например, таблицу или график).

2.6.2 Перерыв между разделами

По окончании перерыва инспектор скажет:



Пожалуйста, займите свои места.

2.7 Подтверждающее заявление

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:



Сдавая свой бланк для ответов, вы соглашаетесь ни при каких обстоятельствах не выносить из аудитории никакие тестовые задания, не давать их другим людям и не обсуждать их с кем-либо каким бы то ни было образом, в том числе, среди прочего, по электронной почте, с помощью SMS-сообщений или через интернет. Эти условия призваны обеспечить справедливые и равные условия тестирования для всех учащихся. Эти условия изложены в *SAT School Day Student Guide (Руководстве для учащихся по SAT School Day)*, доступном всем участникам теста School Day, а также онлайн на веб-сайте sat.org.

Достаньте свой бланк для ответов, но оставьте тестовый буклет закрытым. Откройте заднюю сторону бланка для ответов и найдите поле Certification Statement (Подтверждающее заявление). Прочитайте параграф с условиями в нижней части страницы, а затем перепишите заявление своим обычным почерком (печатными буквами или прописью). Затем напишите свое полное имя, как на официальном документе. Рядом с этой подписью поставьте сегодняшнюю дату. Когда закончите, поднимите глаза.

Ниже вы видите перевод Подтверждающего заявления, приведенного на задней стороне бланка для ответов. Перепишите заявление на английском языке, а не приведенный здесь перевод.


Я подтверждаю, что я являюсь лицом, указанным на бланке для ответов, и обязуюсь соблюдать политику обеспечения защиты и честности тестирования, описанную в правилах тестирования.

2.8 Раздел 2. Тест по письму и языку



Стандартное время, выделенное на раздел 2, составляет **35 минут**. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из тестового буклета приведен после перевода устных инструкций.

Когда все будут готовы, инспектор скажет:

-  Теперь мы перейдем к разделу 2 «Тест по письму и языку». Когда мы начнем, у вас будет 35 минут для работы над разделом 2. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут до конца работы над этим разделом.

Откройте свой бланк для ответов и найдите раздел 2. Не начинайте работу, пока я не скажу. Бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте. Обязательно отметьте свои ответы в разделе 2 бланка для ответов и убедитесь, что вы вносите ответы в правильные пробелы для каждого пронумерованного вопроса.

Если вы закончите до того, как будет объявлено, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу. Оставьте свой калькулятор под партой.

Теперь откройте тестовый буклет на разделе 2, прочтите инструкции и приступайте к работе. Время пошло.


Через 15 минут инспектор скажет:

-  У вас осталось 20 минут на работу над разделом 2.

Через 30 минут инспектор скажет:

-  У вас осталось 5 минут на работу над разделом 2.

Ровно через 35 минут инспектор скажет:

-  Прекратите работу и положите карандаш.
Положите бланк для ответов на ту страницу тестового буклета, на которой вы остановились. Закройте тестовый буклет и оставьте его на парте.

2.8.1 Инструкции к разделу 2 тестового буклета



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных в начале раздела 2 тестового буклета.

35 МИНУТ, 44 ВОПРОСА (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Откройте раздел 2 своего бланка для ответов, чтобы ответить на вопросы в этом разделе.

ИНСТРУКЦИИ

К каждому приведенному ниже абзацу прилагается ряд вопросов. Чтобы ответить на некоторые вопросы, вам нужно будет подумать, как этот абзац можно исправить, чтобы лучше выразить мысли. Другие вопросы заставят вас подумать, как отредактировать абзац, чтобы исправить синтаксические, лексические или пунктуационные ошибки. К абзацу текста или вопросу могут прилагаться иллюстрации (например, таблица или график), которые вам нужно учитывать, работая над исправлением и редактированием текста.

Некоторые вопросы заставят вас обратиться к подчеркнутой части текста. Другие вопросы будут касаться какого-либо места в тексте или заставят подумать над текстом в целом.

Прочитайте каждый абзац, а затем выберите тот ответ на каждый вопрос, который самым эффективным образом улучшает качество текста или приводит его в соответствие с принятыми стандартами письменного английского языка. Во многих вопросах есть вариант ответа NO CHANGE («БЕЗ ИЗМЕНЕНИЙ»). Выберите этот вариант, если считаете, что лучше всего оставить соответствующую часть текста как есть.

2.9 Раздел 3. Тест по математике без калькулятора



Стандартное время, выделенное на раздел 3, составляет **25 минут**. После окончания этого раздела будет **5-минутный перерыв**. Если вы сдаёте тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из тестового буклета приведен после перевода устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:



Теперь мы перейдем к разделу 3 «Тест по математике без калькулятора». Когда мы начнем, у вас будет 25 минут для работы над разделом 3. Когда этот раздел закончится, мы сделаем короткий перерыв. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут до конца работы над этим разделом.

Откройте свой тестовый буклет, достаньте бланк для ответов и найдите раздел 3. Не начинайте работу, пока я не скажу. Бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте по центру. Обязательно отметьте свои ответы в разделе 3 бланка для ответов и убедитесь, что вы вносите ответы в правильные пробелы для каждого пронумерованного вопроса. Большинство вопросов даны с несколькими вариантами ответа, но последние несколько вопросов относятся к категории “Student-Produced Responses” («Самостоятельные ответы учащегося»). Инструкции по записи ответов на эти вопросы приведены в тестовом буклете. Для записи ответа на любой вопрос понадобится не больше 4 ячеек, хотя некоторые ответы займут не все 4 ячейки.

Хотя этот раздел посвящен математике, вам нельзя пользоваться калькулятором при работе над этой частью теста. Калькулятор должен оставаться у вас под партой, если вам не было разрешено использовать калькулятор с четырьмя функциями с учетом особых потребностей. Есть ли какие-либо вопросы?

Если вы закончите до того, как будет объявлено, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу в тестовом буклете или на бланке для ответов.

Теперь откройте тестовый буклет на разделе 3, прочтите инструкции и приступайте к работе. Время пошло.

Через 10 минут инспектор скажет:



У вас осталось 15 минут на работу над разделом 3.

Через 20 минут инспектор скажет:



У вас осталось 5 минут на работу над разделом 3.

Ровно через 25 минут инспектор скажет:



Прекратите работу и положите карандаш.

Чтобы быстро найти нужное место после перерыва, положите свой бланк для ответов поверх той страницы тестового буклета, над которой вы сейчас работаете. Закройте тестовый буклет и оставьте его на парте. Теперь мы сделаем перерыв на 5 минут. Если вы принесли с собой перекус, его можно есть только в специально выделенных местах. Как и раньше, не ходите никуда, кроме специально выделенных мест, коридора или туалета.

Не разговаривайте в коридоре, не обсуждайте ни с кем вопросы теста и не используйте никакие электронные устройства во время перерыва. Мы снова начнем тест ровно через 5 минут.

2.9.1 Инструкции к разделу 3 тестового буклета



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных в начале раздела 3 тестового буклета.

25 МИНУТ, 20 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Откройте раздел 3 своего бланка для ответов, чтобы ответить на вопросы в этом разделе.

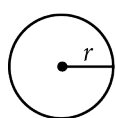
ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 1–15, решите каждую задачу, выберите лучший вариант ответа из предоставленных и заштрихуйте соответствующий кружок на бланке для ответов. Отвечая на вопросы 16–20, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов. Посмотрите инструкции перед вопросом 16 о том, как вписать свои ответы в сетку. Любое пустое место в тестовом буклете можно использовать как черновик.

ПРИМЕЧАНИЯ

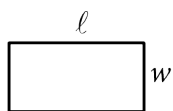
1. Использование калькулятора **запрещено**.
2. Если не указано иное, все используемые переменные и выражения представляют действительные числа.
3. Если не указано иное, фигуры в тесте изображены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат в одной плоскости.
5. Если не указано иное, область определения заданной функции f – это множество всех действительных чисел x , для которых $f(x)$ – действительное число.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

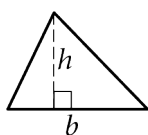


$$A = \pi r^2$$

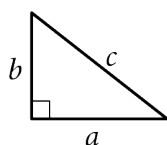
$$C = 2\pi r$$



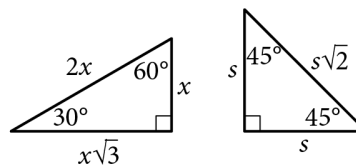
$$A = \ell w$$



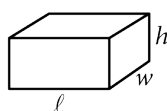
$$A = \frac{1}{2}bh$$



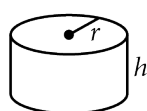
$$c^2 = a^2 + b^2$$



Частные случаи
прямоугольных треугольников



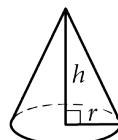
$$V = \ell wh$$



$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Окружность содержит 360 градусов.

Окружность содержит 2π радиан.

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 16–20, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов, как описано ниже.

1. Рекомендуем написать ответ в клетках наверху столбцов, хотя это необязательно. Это поможет вам правильно заштриховать кружки. Вы получите баллы только в том случае, если кружки будут заштрихованы правильно.
2. Отмечайте не больше одного кружка в каждом столбце.
3. Ни на один вопрос ответ не может быть отрицательным числом.
4. Некоторые задачи могут иметь несколько правильных ответов. В таких случаях отметьте только один ответ.
5. **Смешанные числа**, например $3\frac{1}{2}$, необходимо записать как 3.5 или $7/2$.

3	1	/	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

(Если вписать в сетку $\frac{31}{2}$, то ответ будет истолкован как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

6. **Ответы с десятичными дробями:** если в качестве ответа вы получили десятичную дробь, количество знаков в которой больше, чем поместится в ячейках, такую дробь можно либо округлить, либо усечь, но так, чтобы все ячейки сетки были заполнены.

Ответ: $\frac{7}{12}$

Впишите ответ в клетки. →

7	/	1	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

← Черта дроби

Отметьте результат в сетке.

Ответ: 2.5

2	.	5
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

← Десятичный разделитель

Допустимые способы отметить $\frac{2}{3}$ в сетке:

2	/	3
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

.	6	6	6
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

.	6	6	7
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

Ответ: 201 – оба варианта написания правильные

2	0	1
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

2	0	1	
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

ПРИМЕЧАНИЕ.
 Ответ можно вписывать, начиная с любого столбца, если есть место. Оставьте пустыми столбцы, которые вам не нужно использовать.

2.9.2 Перерыв между разделами

По окончании перерыва инспектор скажет:



Пожалуйста, займите свои места.

3 Стандартный сценарий SAT: тест по математике с калькулятором и сочинение SAT

3.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором



Стандартное время, выделенное на раздел 4, составляет **55 минут**. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из тестового буклета приведен после перевода устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, инспектор скажет:



Теперь мы перейдем к разделу 4 «Тест по математике с калькулятором». Когда мы начнем, у вас будет 55 минут для работы над разделом 4. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут до конца работы над этим разделом.

В этом разделе теста вы можете пользоваться калькулятором. Если вы принесли калькулятор, достаньте его сейчас и положите его по центру парты.

Хотя при работе над этим разделом разрешается использовать калькулятор, на все вопросы можно ответить и без калькулятора. Если вы используете калькулятор, обязательно следуйте этим указаниям:

- положите калькулятор на парту или держите его так, чтобы другие учащиеся не могли видеть вашу работу;
- не давайте свой калькулятор другим и не меняйтесь калькуляторами;
- если вы принесли с собой запасной калькулятор или батарейки, держите их на полу под партой;
- если ваш калькулятор окажется неисправен, а у вас есть батарейки или запасной калькулятор, поднимите руку. Я проверю, разрешается ли их использовать. Если у вас нет запасного калькулятора, продолжайте работу над тестом и приложите максимум усилий.

Откройте свой тестовый буклет, достаньте бланк для ответов и найдите раздел 4. Не начинайте работу, пока я не скажу. Бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте по центру. Обязательно отметьте свои ответы в разделе 4 бланка для ответов и убедитесь, что вы вносите ответы в правильные пробелы для каждого пронумерованного вопроса. Некоторые вопросы относятся к категории “Student-Produced Responses” («Самостоятельные ответы учащегося»). Впишите ответы на них точно так же, как и в предыдущем разделе. Инструкции по записи ответов приведены в тестовом буклете. Для записи ответа на любой вопрос понадобится не больше 4 ячеек, хотя некоторые ответы займут не все 4 ячейки.

Если вы закончите до того, как будет объявлено, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу.

Теперь откройте тестовый буклет на разделе 4, прочтите инструкции и приступайте к работе. Время пошло.

Через 25 минут инспектор скажет:



У вас осталось 30 минут на работу над разделом 4.

Через 50 минут инспектор скажет:



У вас осталось 5 минут на работу над разделом 4.

Ровно через 55 минут инспектор скажет:

- 1 Прекратите работу и положите карандаш. Закройте свой тестовый буклет и бланк для ответов. Положите свой бланк для ответов рядом с тестовым буклетом.

Теперь инспектор скажет:

- 2 Прежде чем я соберу ваши тестовые материалы, переверните свой бланк для ответов (или откройте страницу 1б, если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта) и убедитесь, что вы заполнили Form Code (Код бланка) в поле А. Этот Form Code (Код бланка) необходим для оценивания вашего теста.

Также убедитесь, что вы заполнили поля В и С. Если вам нужна помощь в заполнении каких-либо полей, поднимите руку.

Для учащихся, которые сдают тест SAT без сочинения, тестирование завершено. Перейдите к пункту [«По завершении тестирования»](#) и прочтите остальные инструкции.

Для учащихся, которые сдают тест SAT с сочинением, далее будет сделан перерыв.

3.1.1 Инструкции к разделу 4 тестового буклета



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных в начале раздела 4 тестового буклета.

55 МИНУТ, 38 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Откройте раздел 4 своего бланка для ответов, чтобы ответить на вопросы в этом разделе.

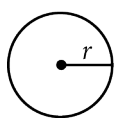
ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 1–30, решите каждую задачу, выберите лучший вариант ответа из предоставленных и заштрихуйте соответствующий кружок на бланке для ответов. Отвечая на вопросы 31–38, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов. Посмотрите инструкции перед вопросом 31 о том, как вписать свои ответы в сетку. Любое пустое место в тестовом буклете можно использовать как черновик.

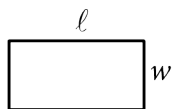
ПРИМЕЧАНИЯ

1. Использование калькулятора **разрешено**.
2. Если не указано иное, все используемые переменные и выражения представляют действительные числа.
3. Если не указано иное, фигуры в тесте изображены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат в одной плоскости.
5. Если не указано иное, область определения заданной функции f – это множество всех действительных чисел x , для которых $f(x)$ – действительное число.

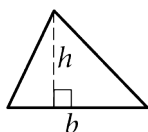
СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



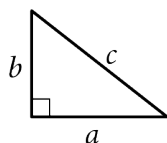
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



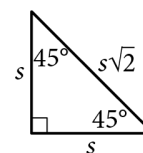
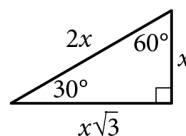
$$A = \ell w$$



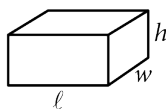
$$A = \frac{1}{2}bh$$



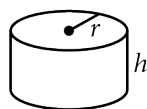
$$c^2 = a^2 + b^2$$



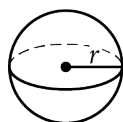
Частные случаи
прямоугольных треугольников



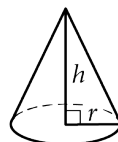
$$V = \ell wh$$



$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Окружность содержит 360 градусов.

Окружность содержит 2π радиан.

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 31–38, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов, как описано ниже.

1. Рекомендуем написать ответ в клетках наверху столбцов, хотя это необязательно. Это поможет вам правильно заштриховать кружки. Вы получите баллы только в том случае, если кружки будут заштрихованы правильно.
2. Отмечайте не больше одного кружка в каждом столбце.
3. Ни на один вопрос ответ не может быть отрицательным числом.
4. Некоторые задачи могут иметь несколько правильных ответов. В таких случаях отметьте только один ответ.
5. **Смешанные числа**, например $3\frac{1}{2}$, необходимо записать как 3.5 или $7/2$.

3	1	/	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

(Если вписать в сетку $\frac{31}{2}$, то ответ будет истолкован как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

6. **Ответы с десятичными дробями:** если в качестве ответа вы получили десятичную дробь, количество знаков в которой больше, чем поместится в ячейках, такую дробь можно либо округлить, либо усечь, но так, чтобы все ячейки сетки были заполнены.

Ответ: $\frac{7}{12}$

Впишите ответ в клетки.

7	/	1	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

Отметьте результат в сетке.

Ответ: 2.5

2	.	5
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

Десятичный разделитель

Допустимые способы отметить $\frac{2}{3}$ в сетке:

2	/	3
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

.	6	6	6
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

.	6	6	7
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

Ответ: 201 – оба варианта написания правильные

2	0	1
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

2	0	1	
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

ПРИМЕЧАНИЕ.
 Ответ можно вписывать, начиная с любого столбца, если есть место. Оставьте пустыми столбцы, которые вам не нужно использовать.

3.1.2 Перерыв между разделами

Собрав и пересчитав тестовые буклеты, инспектор скажет:

- Положите свой калькулятор под парту. Теперь мы сделаем перерыв на 2 минуты, чтобы размяться. Нельзя выходить из аудитории или обсуждать тестовые вопросы.

По окончании перерыва инспектор скажет:

- Пожалуйста, займите свои места.

3.2 Сочинение



Стандартное время, выделенное на написание сочинения SAT, составляет **50 минут**. Если вы сдаёте тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из буклета для сочинения приведен после перевода устных инструкций.

Всем учащимся инспектор скажет:



Теперь я выдам каждому из вас буклет для сочинения. Не открывайте свой буклет для сочинения, пока я не скажу.

Затем инспектор скажет:



Когда получите свой буклет для сочинения, переверните его и напишите печатными буквами свою фамилию, имя и средний инициал (если есть). Затем напишите печатными символами код и название этой школы и код этой тестовой аудитории. Я написал для вас эти данные на доске.

Затем инспектор скажет:



Теперь откройте бланк для ответов на странице 6. Если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, откройте его на странице 30. На задней обложке своего буклета для сочинения найдите код сочинения. Впишите этот код сочинения в поле на бланке для ответов точно так же, как он указан на задней обложке буклета для сочинения, и заштрихуйте соответствующий кружок. Это поле должно быть заполнено правильно, иначе ваше сочинение может быть не оценено.

Оставьте бланк для ответов открытым на этой странице и внимательно прочитайте заявление об использовании вашего сочинения, а затем решите, будете ли вы ставить отметку в кружке (или квадрате). Когда дочитаете, поднимите глаза.

Ниже вы видите перевод заявления, приведенного в вашем бланке для ответов:



Я понимаю, что мое сочинение (без указания моего имени) может быть воспроизведено в материалах College Board. Если я отмечу этот кружок, я не даю свое разрешение на воспроизведение моего сочинения в любых целях, кроме сообщения результатов и оценивания моих навыков письма. Если я отмечу этот кружок, это не повлияет на мою оценку, и мое сочинение все равно будет доступно любому колледжу, в который я отправлю свои результаты теста SAT.


Когда у всех учащихся будет буклет для сочинения, инспектор скажет:



Теперь я дам вам некоторые инструкции, которые помогут обеспечить правильное оценивание вашего сочинения.

- Используйте неразлинованную страницу планирования, чтобы делать заметки и составить план сочинения. Все, что вы напишете на неразлинованной странице, не будет оцениваться.
- Когда будете готовы, начните писать сочинение на первой разлинованной странице, на которой написано "Begin Your Essay Here" («Начните сочинение здесь»). Напишите сочинение на этих разлинованных страницах в пределах отмеченных полей.
- Используйте карандаш HB (твёрдо-мягкий). Если вы не будете использовать карандаш или оставите страницы пустыми, вы получите за сочинение нулевую оценку.
- Сочинение должно поместиться на предоставленных страницах. Не пишите ничего после слова СТОП на последней разлинованной странице, поскольку все, что написано далее, не будет оцениваться.

Чтобы начать работу над сочинением, инспектор скажет:

 Теперь мы перейдем к сочинению. Когда мы начнем, у вас будет 50 минут для работы над сочинением. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут. Бланк для ответов и буклет для сочинения должны лежать у вас на парте по центру.


Не подписывайте сочинение и не указывайте в нем свое имя (например, «автор: Джейн Доу»). Это может привести к задержке в оценивании сочинения.

Теперь прочтите инструкции, а затем перейдите к теме сочинения и начинайте работать. Время пошло.


Через 25 минут инспектор скажет:

 У вас осталось 25 минут на работу над сочинением.

Через 45 минут инспектор скажет:

 У вас осталось 5 минут на работу над сочинением.

Ровно через 50 минут инспектор скажет:

 Прекратите работу и положите карандаш. Закройте свой бланк для ответов и буклет для сочинения. Положите свой бланк для ответов лицевой стороной вверх рядом с буклетом для сочинения.

Всем учащимся инспектор скажет:

 Пожалуйста, посидите тихо, пока я собираю буклеты для сочинения.

3.2.1 Инструкции из буклета для сочинения



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных на передней обложке буклета для сочинения.

ИНСТРУКЦИИ

Сочинение дает возможность показать, насколько эффективно вы можете прочитать и понять текст, а затем написать сочинение с анализом текста. В сочинении вы должны продемонстрировать, что вы внимательно прочитали текст, представить четкий и логичный анализ, а также правильно пользоваться языком.

Сочинение должно быть написано на строках, разлинованных в бланке для ответов. Вы не получите другой бумаги для письма, кроме страницы планирования в бланке для ответов. У вас будет достаточно места, если писать на каждой строке, не оставлять широкие поля и писать не слишком размашистым почерком. Помните, что написанное вами будут читать люди, не знакомые с вашим почерком. Старайтесь писать четко или печатными буквами, чтобы такие читатели смогли разобрать написанное.

У вас есть 50 минут, чтобы прочитать текст и написать сочинение по теме, указанной в этом буклете.

ЭТОТ ТЕСТОВЫЙ БУКЛЕТ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ИЗ АУДИТОРИИ.
НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИЛИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ЭТОГО ТЕСТОВОГО
БУКЛЕТА ЗАПРЕЩЕНО.

НАПОМИНАНИЯ

- Не пишите сочинение в этом буклете. Оцениваться будет только то, что написано на разлинованных страницах бланка для ответов.
- Сочинение не по теме не будет оцениваться.

3.3 По завершении тестирования

Всем учащимся инспектор скажет:



Поздравляю, вы завершили тест.

Теперь прослушайте важную информацию. Если вы хотите отменить свои результаты, прежде чем уйдете, попросите у меня Request to Cancel Test Scores form (Бланк запроса на аннулирование результатов теста), который вы должны заполнить, прежде чем покинете аудиторию. Чтобы отменить свои результаты позже, вы должны письменно уведомить об этом College Board. Нельзя отменить результаты теста, обратившись по электронной почте или телефону. Отправьте подписанный запрос на аннулирование результатов теста экспресс-почтой с доставкой на следующее утро или по факсу в срок до 23:59 по восточному поясному времени четвертого рабочего дня, начиная с сегодняшнего. Этот бланк также доступен онлайн на сайте sat.org.

Всем учащимся инспектор скажет:



Если вам еще нужно указать на бланке для ответов информацию, не относящуюся к тесту, в том числе внести изменения в поле 15, где вы можете выбрать колледжи и стипендиальные программы, которым нужно отправить ваши результаты, откройте бланк для ответов на странице 2 (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на странице 5). Посидите тихо и не пишите ничего на бланке для ответов, пока я отпускаю других учащихся. Через несколько минут я помогу вам заполнить бланки для ответов.

3.4 Заполнение бланков для ответов



Если вы уже вписали свои личные данные на бланк для ответов, оставьте его закрытым. Инспектор перейдет к [сбору бланков для ответов](#) и заберет его у вас. В противном случае посидите тихо, пока отпускают других учащихся.

Всем учащимся инспектор скажет:



Сверьтесь с текстом в буклете *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов), пока я буду читать вам инструкции.

Касательно полей 10–14 инспектор скажет:



Перейдите на страницу 2 (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на страницу 4) и впишите свой адрес в поля 10–13 на бланке для ответов. Поле 14 оставьте пустым. Поднимите руку, если у вас есть вопросы. Когда закончите, поднимите глаза.

Касательно поля 15 инспектор скажет:



Найдите поле 15 на странице 2 своего бланка для ответов (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на странице 5). Если вы сдаете тест SAT в рамках программы SAT School Day, вы имеете право бесплатно отправить свои результаты в 4 колледжа или стипендиальные программы. Этот раздел заполняется по желанию. Колледжи и университеты всегда рады получить результаты тестов учащихся, даже если вы еще не готовы подавать заявление на поступление.

Найдите список кодов для отправки результатов в буклете *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов). Найдите в этом списке 4-значные номера учебных заведений или стипендиальных программ, которым вы хотите отправить свои результаты. Колледжи и университеты США перечислены в алфавитном порядке по штатам. После списка по штатам приведены учебные заведения территорий США, а затем — иностранные учебные заведения. В последнем списке в этом буклете приведены стипендиальные программы, перечисленные по штатам и странам в алфавитном порядке.

Выберите заведения, в которые вы хотите отправить свои результаты, перепишите их 4-значные коды в клетки и заштрихуйте соответствующие кружки. (Если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, как можно четче напишите цифры печатными символами.) Дайте мне знать, если у вас есть вопросы.

Когда закончите, поднимите глаза.

Теперь инспектор скажет:

- Если вам не нужно указать еще какую-либо информацию на бланке для ответов, закройте *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов) и бланк для ответов, а затем положите бланк для ответов на парту лицевой стороной вверх. Я помогу другим учащимся начать заполнять остальные поля в бланке для ответов, а пока они работают, я отпущу всех, кто уже закончил.

Касательно поля 16 инспектор скажет:

- Перейдите на страницу 3 (или оставайтесь на странице 5, если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта). Следуйте инструкциям в буклете, чтобы заполнить поле 16 и указать, хотите ли вы согласиться. Поднимите руку, если у вас есть вопросы.

Касательно поля 17 инспектор скажет:

- Если вы хотите получать информацию от College Board по электронной почте, в том числе о ваших результатах, когда они станут доступны онлайн, впишите свой адрес электронной почты и заштрихуйте соответствующие кружки в поле 17. Это на странице 6, если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта. Над полем укажите, ваш ли это адрес электронной почты либо это адрес кого-то из родителей или опекуна. Если вы указываете собственный адрес электронной почты и дали согласие на участие в Student Search Service (Службе поиска студентов) в поле 16, вы также можете получать на свою электронную почту информацию от колледжей.

Касательно поля 18 всем учащимся инспектор скажет:

- В поле 18 вас просят указать номер мобильного телефона в США. Допускаются только номера мобильных телефонов США. Это поле не обязательно для заполнения. Если вы согласны с условиями, напечатанными на бланке для ответов, введите свой номер телефона. Когда закончите, поднимите глаза.

Когда все будут готовы, инспектор скажет:

- Теперь мы заполним все поля, не относящиеся к тесту, в которых вас просят предоставить дополнительную информацию о себе, о своем образовании, опыте, занятиях и интересах.

Почему может быть полезно предоставить такую необязательную информацию, написано в буклете *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов). Важно, чтобы вы знали, что College Board также сможет использовать эту информацию и предоставлять ее другим лицам для других целей, например для исследований.

Эти поля заполняются по желанию. Если ваши родители или опекуны сказали вам, что не следует указывать какую-либо необязательную информацию, просто посидите тихо, пока мы этим заняты. Не заполняйте поля, где нужно указать информацию, которую ваши родители или опекуны сказали не предоставлять.

Инструкции по заполнению этих полей приведены в буклете *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов), начиная со страницы 2. Следуйте инструкциям, чтобы заполнить поля 19–22. Затем откройте внутреннюю сторону задней обложки бланка для ответов (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то страницу 8), чтобы заполнить поля 23–39. Поднимите руку, если у вас есть вопросы.

Когда закончите, закройте буклет *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов) и положите его на парту рядом с бланком для ответов. Положите бланк для ответов на парту лицевой стороной вверх. Подождите тихо, пока другие закончат.

3.5 Сбор бланков для ответов

Учащимся, которых можно отпустить, инспектор скажет:

- Помните: ни при каких обстоятельствах нельзя выносить из аудитории какие бы то ни было тестовые задания, давать их другим людям или обсуждать их с кем-либо каким бы то ни было образом, в том числе по электронной почте, с помощью SMS-сообщений или через интернет.

Учащимся, которые сдали сочинение SAT, инспектор скажет:

- Кроме того, вам запрещено обсуждать сегодняшнюю тему сочинения или рассказывать о ней кому-либо до тех пор, пока не будут объявлены результаты.

Инспектор напомнит учащимся о последствиях:

- Как я говорил в начале теста, если кто-то нарушит любое из правил касательно защиты тестирования, оценка такого учащегося будет аннулирована, и ему может быть запрещено сдавать другие тесты College Board в будущем.

Ваш инспектор зачитает только один из следующих вариантов: сценарий А или В.

(А) Если учащимся нужно забрать свои вещи, инспектор скажет:

- Этот тест завершен. Готовясь уходить, подойдите и заберите свои личные вещи, которые я забрал у вас ранее. Когда вы соберете все свои вещи, можете тихо выйти из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.

(В) Если у учащихся все вещи при себе, инспектор скажет:

- Этот тест завершен. Соберите свои вещи и тихо выйдите из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.

4 Стандартный сценарий SAT в общей аудитории: тест по математике с калькулятором и сочинение SAT

4.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором



Стандартное время, выделенное на раздел 4, составляет **55 минут**. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из тестового буклета приведен после перевода устных инструкций.

Когда все будут готовы, инспектор скажет:



Теперь мы перейдем к разделу 4 «Тест по математике с калькулятором». Когда мы начнем, у вас будет 55 минут для работы над разделом 4. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут до конца работы над этим разделом.

Хотя при работе над этим разделом разрешается использовать калькулятор, на все вопросы можно ответить и без калькулятора.

Пользуясь калькулятором, соблюдайте такие правила:

- положите калькулятор на парту или держите его так, чтобы другие учащиеся не могли видеть вашу работу;
- не давайте свой калькулятор другим и не меняйтесь калькуляторами;
- если вы принесли с собой запасной калькулятор или батарейки, держите их на полу под партой;
- если ваш калькулятор окажется неисправен, а у вас есть батарейки или запасной калькулятор, поднимите руку. Я проверю, разрешается ли их использовать. Если у вас нет запасного калькулятора, продолжайте работу над тестом.

Откройте свой тестовый буклет, достаньте бланк для ответов и найдите раздел 4. Не начинайте работу, пока я не скажу. Бланк для ответов и тестовый буклет должны лежать у вас на парте по центру. Обязательно отметьте свои ответы в разделе 4 бланка для ответов и убедитесь, что вы вносите ответы в правильные пробелы для каждого пронумерованного вопроса. Некоторые вопросы относятся к категории “Student-Produced Responses” («Самостоятельные ответы учащегося»). Впишите ответы на них точно так же, как и в предыдущем разделе. Инструкции по записи ответов приведены в тестовом буклете. Для записи ответа на любой вопрос понадобится не больше 4 ячеек, хотя некоторые ответы займут не все 4 ячейки.

Если вы закончите до того, как будет объявлено, что время истекло, можете проверить свою работу над этим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу.

Теперь откройте тестовый буклет на разделе 4, прочтите инструкции и приступайте к работе. Время пошло.

Через 25 минут инспектор скажет:



У вас осталось 30 минут на работу над разделом 4.

Через 50 минут инспектор скажет:



У вас осталось 5 минут на работу над разделом 4.

Ровно через 55 минут инспектор скажет:

- Прекратите работу и положите карандаш. Закройте свой тестовый буклет и бланк для ответов. Положите свой бланк для ответов рядом с тестовым буклетом.

Теперь инспектор скажет:

- Прежде чем я соберу ваши тестовые материалы, переверните свой бланк для ответов (или откройте страницу 1б, если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта) и убедитесь, что вы заполнили Form Code (Код бланка) в поле А. Этот Form Code (Код бланка) необходим для оценивания вашего теста.

Также убедитесь, что вы заполнили поля В–D. Если вам нужна помощь в заполнении каких-либо полей, поднимите руку.

Собрав и пересчитав тестовые буклеты, инспектор скажет:

- Если вы сдаете сочинение, положите калькулятор под парту, а бланк для ответов положите на парту лицевой стороной вниз. Вы можете сделать короткий перерыв и размяться, пока я даю инструкции учащимся, которые завершили тест, и собираю их материалы. Не разговаривайте и не выходите из аудитории без разрешения.

Учащимся, которые сдают тест SAT без сочинения, инспектор скажет:

- Поздравляю всех, кто не будет сдавать сочинение: вы закончили тест. Положите свой бланк для ответов на парту лицевой стороной вверх, чтобы у меня была возможность его проверить, когда я буду собирать бланки.

Всем учащимся инспектор скажет:

- Теперь прослушайте важную информацию. Если вы хотите отменить свои результаты, прежде чем уйдете, попросите у меня Request to Cancel Test Scores form (Бланк запроса на аннулирование результатов теста), который вы должны заполнить, прежде чем покинете аудиторию. Чтобы отменить свои результаты позже, вы должны письменно уведомить об этом College Board. Нельзя отменить результаты теста, обратившись по электронной почте или телефону. Отправьте запрос на аннулирование результатов теста экспресс-почтой с доставкой на следующее утро или по факсу в срок до 23:59 по восточному поясному времени четвертого рабочего дня, начиная с сегодняшнего. Этот бланк также доступен онлайн на сайте sat.org.

Всем учащимся инспектор скажет:

- Поднимите руку, если хотите внести изменения в поле 15 на своем бланке для ответов, где вы указали колледжи и стипендиальные программы, которым вы хотите отправить свои результаты.

4.1.1 Инструкции к разделу 4 тестового буклета



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных в начале раздела 4 тестового буклета.

55 МИНУТ, 38 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Откройте раздел 4 своего бланка для ответов, чтобы ответить на вопросы в этом разделе.

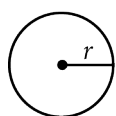
ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 1–30, решите каждую задачу, выберите лучший вариант ответа из предоставленных и заштрихуйте соответствующий кружок на бланке для ответов. Отвечая на вопросы 31–38, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов. Посмотрите инструкции перед вопросом 31 о том, как вписать свои ответы в сетку. Любое пустое место в тестовом буклете можно использовать как черновик.

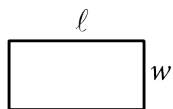
ПРИМЕЧАНИЯ

1. Использование калькулятора **разрешено**.
2. Если не указано иное, все используемые переменные и выражения представляют действительные числа.
3. Если не указано иное, фигуры в тесте изображены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат в одной плоскости.
5. Если не указано иное, область определения заданной функции f – это множество всех действительных чисел x , для которых $f(x)$ – действительное число.

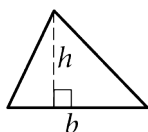
СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



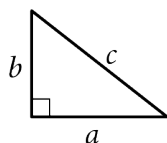
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



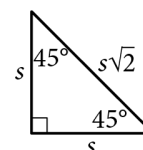
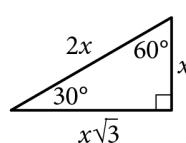
$$A = \ell w$$



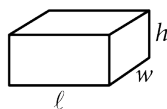
$$A = \frac{1}{2}bh$$



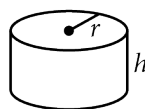
$$c^2 = a^2 + b^2$$



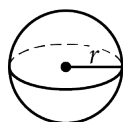
Частные случаи
прямоугольных треугольников



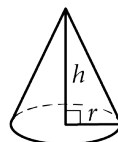
$$V = \ell wh$$



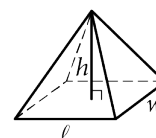
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Окружность содержит 360 градусов.

Окружность содержит 2π радиан.

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

ИНСТРУКЦИИ

Отвечая на вопросы 31–38, решите задачу и впишите свой ответ в сетку на бланке для ответов, как описано ниже.

1. Рекомендуем написать ответ в клетках наверху столбцов, хотя это необязательно. Это поможет вам правильно заштриховать кружки. Вы получите баллы только в том случае, если кружки будут заштрихованы правильно.
2. Отмечайте не больше одного кружка в каждом столбце.
3. Ни на один вопрос ответ не может быть отрицательным числом.
4. Некоторые задачи могут иметь несколько правильных ответов. В таких случаях отметьте только один ответ.
5. **Смешанные числа**, например $3\frac{1}{2}$, необходимо записать как 3.5 или $7/2$.

3	1	/	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

(Если вписать в сетку

3	1	/	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

, то ответ будет истолкован как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

6. **Ответы с десятичными дробями:** если в качестве ответа вы получили десятичную дробь, количество знаков в которой больше, чем поместится в ячейках, такую дробь можно либо округлить, либо усечь, но так, чтобы все ячейки сетки были заполнены.

Ответ: $\frac{7}{12}$

Впишите ответ в клетки.

7	/	1	2
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

Отметьте результат в сетке.

Ответ: 2.5

2	.	5
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

Десятичный разделитель

Допустимые способы отметить $\frac{2}{3}$ в сетке:

2	/	3
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

.	6	6	6
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

.	6	6	7
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

Ответ: 201 – оба варианта написания правильные

2	0	1
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○
○	○	○

2	0	1	
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

ПРИМЕЧАНИЕ.
 Ответ можно вписывать, начиная с любого столбца, если есть место. Оставьте пустыми столбцы, которые вам не нужно использовать.

4.2 Заполнение поля «Отправка результатов»

Всем учащимся инспектор скажет:

- Чтобы изменить колледжи и стипендиальные программы, которые должны получить ваши результаты, откройте бланк для ответов на странице 2 (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на странице 5). Если вы не будете вносить никакие изменения, посидите тихо и не открывайте свой бланк для ответов.

Касательно поля 15 инспектор скажет:

- Найдите поле 15 на странице 2 своего бланка для ответов (а если у вас бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, то на странице 5). Если вы сдаете тест SAT в рамках программы SAT School Day, вы имеете право бесплатно отправить свои результаты в 4 колледжа или стипендиальные программы. Этот раздел заполняется по желанию. Колледжи и университеты всегда рады получить результаты тестов учащихся, даже если вы еще не готовы подавать заявление на поступление.

Найдите список кодов для отправки результатов в буклете *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов). Найдите в этом списке 4-значные номера учебных заведений или стипендиальных программ, которым вы хотите отправить свои результаты. Колледжи и университеты США перечислены в алфавитном порядке по штатам. После списка по штатам приведены учебные заведения территорий США, а затем — иностранные учебные заведения. В последнем списке в этом буклете приведены стипендиальные программы, перечисленные по штатам и странам в алфавитном порядке.

Выберите заведения, в которые вы хотите отправить свои результаты, перепишите их 4-значные коды в клетки и заштрихуйте соответствующие кружки (если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, как можно четче напишите цифры печатными символами). Дайте мне знать, если у вас есть вопросы.

Когда закончите, поднимите глаза.

Теперь инспектор скажет:

- Закройте буклет *Student Answer Sheet Instructions* (Инструкции для учащихся по заполнению бланка для ответов) и бланк для ответов. Если вы ждете сочинение, положите свой бланк для ответов на парту лицевой стороной вниз. Если вы завершили тест, положите свой бланк для ответов лицевой стороной вверх, чтобы у меня была возможность его проверить, когда я буду собирать бланки.

4.3 Сбор бланков для ответов

Если вы сдаете сочинение, посидите тихо, пока инспектор зачитывает эти инструкции уходящим учащимся.

Учащимся, которых можно отпустить, инспектор скажет:

- Помните: ни при каких обстоятельствах нельзя выносить из аудитории какие бы то ни было тестовые задания, давать их другим людям или обсуждать их с кем-либо каким бы то ни было образом, в том числе по электронной почте, с помощью SMS-сообщений или через интернет. Как я говорил в начале теста, если кто-то нарушит любое из правил касательно защиты тестирования, оценка такого учащегося будет аннулирована, и ему может быть запрещено сдавать другие тесты College Board в будущем.

Ваш инспектор зачитает только один из следующих вариантов: сценарий А или В.

(А) Если учащимся нужно забрать свои вещи, инспектор скажет:

- Этот тест завершен. Готовясь уходить, подойдите и заберите свои личные вещи, которые я забрал у вас ранее. Когда вы соберете все свои вещи, можете тихо выйти из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.

(B) Если у учащихся все вещи при себе, инспектор скажет:

- Этот тест завершен. Соберите свои вещи и тихо выйдите из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.

4.4 Сочинение



Стандартное время, выделенное на написание сочинения SAT, составляет **50 минут**. Если вы сдаете тест с учетом особых потребностей, ваше время и перерывы могут быть другими. Внимательно слушайте объявления, которые читает ваш инспектор. Перевод инструкций из буклета для сочинения приведен после перевода устных инструкций.

Всем учащимся инспектор скажет:

- Теперь я выдам каждому из вас буклет для сочинения. Не открывайте свой буклет для сочинения, пока я не скажу.

Затем инспектор скажет:

- Когда получите свой буклет для сочинения, переверните его и напишите печатными буквами свою фамилию, имя и средний инициал (если есть). Затем напишите печатными символами код и название этой школы и код этой тестовой аудитории. Я написал для вас эти данные на доске.

Затем инспектор скажет:

- Теперь откройте бланк для ответов на странице 6. Если вы используете бланк для ответов с увеличенным размером шрифта, откройте его на странице 30. На задней обложке своего буклета для сочинения найдите код сочинения. Впишите этот код сочинения в поле на бланке для ответов точно так же, как он указан на задней обложке буклета для сочинения, и заштрихуйте соответствующий кружок. Это поле должно быть заполнено правильно, иначе ваше сочинение может быть не оценено.

Оставьте бланк для ответов открытым на этой странице и внимательно прочитайте заявление об использовании вашего сочинения, а затем решите, будете ли вы ставить отметку в кружке (или квадрате). Когда дочитаете, поднимите глаза.

Ниже вы видите перевод заявления, приведенного в вашем бланке для ответов:


Я понимаю, что мое сочинение (без указания моего имени) может быть воспроизведено в материалах College Board. Если я отмечу этот кружок, я не даю свое разрешение на воспроизведение моего сочинения в любых целях, кроме сообщения результатов и оценивания моих навыков письма. Если я отмечу этот кружок, это не повлияет на мою оценку, и мое сочинение все равно будет доступно любому колледжу, в который я отправлю свои результаты теста SAT.

Когда у всех учащихся будет буклет для сочинения, инспектор скажет:

- Теперь я дам вам несколько указаний, которые помогут обеспечить правильное оценивание вашего сочинения.
 - Используйте неразлинованную страницу планирования, чтобы делать заметки и составить план сочинения. Все, что вы напишете на неразлинованной странице планирования, не будет оцениваться.

- Когда будете готовы, начните писать сочинение на первой разлинованной странице, на которой написано "Begin Your Essay Here" («Начните сочинение здесь»). Напишите сочинение на этих разлинованных страницах в пределах отмеченных полей.
- Используйте карандаш HB (твёрдо-мягкий). Если вы не будете использовать карандаш или оставите страницы пустыми, вы получите за сочинение нулевую оценку.
- Сочинение должно поместиться на предоставленных страницах. Не пишите ничего после слова СТОП на последней разлинованной странице, поскольку все, что написано далее, не будет оцениваться.

Затем инспектор скажет:

 Теперь мы перейдем к сочинению. Когда мы начнем, у вас будет 50 минут для работы над сочинением SAT. Я напишу здесь время начала и окончания работы, и я скажу, когда пройдет примерно половина выделенного времени и когда останется 5 минут. Бланк для ответов и буклет для сочинения должны лежать у вас на парте по центру.

Не подписывайте сочинение и не указывайте в нем свое имя (например, «автор: Джейн Доу»). Это может привести к задержке в оценивании сочинения.

Прочтите инструкции на обложке буклета для сочинения, а затем откройте его и начните работать. Время пошло.


Через 25 минут инспектор скажет:

 У вас осталось 25 минут на работу над сочинением.


Через 45 минут инспектор скажет:

 У вас осталось 5 минут на работу над сочинением.

Ровно через 50 минут инспектор скажет:

 Прекратите работу и положите карандаш. Закройте свой бланк для ответов и буклет для сочинения. Положите свой бланк для ответов рядом с буклетом для сочинения.

Всем учащимся инспектор скажет:

 Поздравляю, вы завершили тест. Пожалуйста, посидите тихо, пока я собираю тестовые материалы.

4.4.1 Инструкции из буклета для сочинения



Далее приведен перевод инструкций, напечатанных на передней обложке буклета для сочинения.

ИНСТРУКЦИИ

Сочинение дает возможность показать, насколько эффективно вы можете прочитать и понять текст, а затем написать сочинение с анализом текста. В сочинении вы должны продемонстрировать, что вы внимательно прочитали текст, представить четкий и логичный анализ, а также правильно пользоваться языком.

Сочинение должно быть написано на строках, разлинованных в бланке для ответов. Вы не получите другой бумаги для письма, кроме страницы планирования в бланке для ответов. У вас будет достаточно места, если писать на каждой строке, не оставлять широкие поля и писать не слишком размашистым почерком. Помните, что написанное вами будут читать люди, не знакомые с вашим почерком. Старайтесь писать четко или печатными буквами, чтобы такие читатели смогли разобрать написанное.

У вас есть 50 минут, чтобы прочитать текст и написать сочинение по теме, указанной в этом буклете.

ЭТОТ ТЕСТОВЫЙ БУКЛЕТ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ИЗ АУДИТОРИИ.
НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИЛИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ЭТОГО ТЕСТОВОГО
БУКЛЕТА ЗАПРЕЩЕНО.

НАПОМИНАНИЯ

- Не пишите сочинение в этом буклете. Оцениваться будет только то, что написано на разлинованных страницах бланка для ответов.
- Сочинение не по теме не будет оцениваться.

4.5 Перед тем как отпустить учащихся

Когда все материалы будут собраны и подсчитаны, инспектор скажет:



Помните: ни при каких обстоятельствах нельзя выносить из аудитории какие бы то ни было тестовые задания, давать их другим людям или обсуждать их с кем-либо каким бы то ни было образом, в том числе по электронной почте, с помощью SMS-сообщений или через интернет.

Учащимся, которые сдали сочинение, инспектор скажет:



Кроме того, вам запрещено обсуждать сегодняшнюю тему сочинения или рассказывать о ней кому-либо до тех пор, пока сочинение не станет доступно онлайн.

Ваш инспектор зачитает только один из следующих вариантов: сценарий А или В.

(А) Если учащимся нужно забрать свои вещи, инспектор скажет:



Этот тест завершен. Готовясь уходить, подойдите и заберите свои личные вещи, которые я забрал у вас ранее. Когда вы соберете все свои вещи, можете тихо выйти из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.

(В) Если у учащихся все вещи при себе, инспектор скажет:



Этот тест завершен. Соберите свои вещи и тихо выйдите из аудитории. Помните, что в других аудиториях учащиеся могут все еще работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю вас за участие и усердную работу.